



2016/2178(DEC)

6.3.2017

PAKEITIMAI

1 - 10

Pranešimo projektas
Inés Ayala Sender
(PE593.870v01-00)

2015 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: Europos policijos koledžas
(CEPOL)
(2016/2178(DEC))

Pakeitimas 1
Inés Ayala Sender

Pasiūlymas dėl sprendimo 1 1 dalis
Paragraph 1

Pasiūlymas dėl sprendimo

1. patvirtina Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros vykdomajam direktoriui, kad Agentūros 2015 finansinių metų biudžetas įvykdytas / **atideda savo sprendimo, kuriuo Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros vykdomajam direktoriui patvirtinama, kad Agentūros 2015 finansinių metų biudžetas įvykdytas, priėmimą;**

Pakeitimas

1. patvirtina Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros vykdomajam direktoriui, kad Agentūros 2015 finansinių metų biudžetas įvykdytas;

Or. es

Pakeitimas 2
Ryszard Czarnecki, Raffaele Fitto, Notis Marias

Pasiūlymas dėl sprendimo 1 1 dalis
Paragraph 1

Pasiūlymas dėl sprendimo

1. **patvirtina Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros vykdomajam direktoriui, kad Agentūros 2015 finansinių metų biudžetas įvykdytas /** atideda savo sprendimo, kuriuo Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros vykdomajam direktoriui patvirtinama, kad Agentūros 2015 finansinių metų biudžetas įvykdytas, priėmimą;

Pakeitimas

1. atideda savo sprendimo, kuriuo Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros vykdomajam direktoriui patvirtinama, kad Agentūros 2015 finansinių metų biudžetas įvykdytas, priėmimą;

Or. en

Pakeitimas 3
Inés Ayala Sender

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 1 dalis
Paragraph 1

Pasiūlymas dėl sprendimo

1. pritaria Europos policijos koledžo 2015 finansinių metų sąskaitų uždarymui / *atideda Europos policijos koledžo 2015 finansinių metų sąskaitų uždarymą;*

Pakeitimas

1. pritaria Europos policijos koledžo 2015 finansinių metų sąskaitų uždarymui;

Or. es

Pakeitimas 4

Ryszard Czarnecki, Raffaele Fitto, Ryszard Czarnecki

Pasiūlymas dėl sprendimo 2 1 dalis

Paragraph 1

Pasiūlymas dėl sprendimo

1. *pritaria Europos policijos koledžo 2015 finansinių metų sąskaitų uždarymui / atideda Europos policijos koledžo 2015 finansinių metų sąskaitų uždarymą;*

Pakeitimas

1. atideda Europos policijos koledžo 2015 finansinių metų sąskaitų uždarymą;

Or. en

Pakeitimas 5

Benedek Jávor

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Ba. kadangi vykdant biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą Parlamentas pabrėžia, kad itin svarbu toliau stiprinti Sąjungos institucijų demokratinį teisėtumą didinant skaidrumą ir atskaitomybę ir įgyvendinant rezultatais grindžiamo biudžeto sudarymo koncepciją bei užtikrinant gerą žmogiškųjų išteklių valdymą;

Or. en

Pakeitimas 6

Raffaele Fitto, Ryszard Czarnecki, Notis Marias, Monica Macovei

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

4. pastebi, kad į 2016 m. iš viso buvo perkelta 1 406 984 EUR, t. y. 17 proc. viso 2015 m. biudžeto; pažymi, kad II antraštinėje dalyje (administracinės išlaidos) į kitą laikotarpį perkelta 212 456 EUR (49 proc.) įsipareigotų asignavimų, palyginti su 383 940 EUR (59 proc.) 2014 m.; pripažįsta, kad šie perkėlimai į kitą laikotarpį yra susiję su Koledžo perkėlimu iš Jungtinės Karalystės į Vengriją 2014 m. rugsėjo mėn. ir dėl to atsiradusia būtinybe sudaryti naujas paslaugų ir tiekimo sutartis; pripažįsta, kad dauguma šių paslaugų, dėl kurių buvo sudarytos metinės sutartys organizuojant viešuosius pirkimus, nebuvo suteiktos iki 2015 m. pabaigos;

Pakeitimas

4. pastebi, kad į 2016 m. iš viso buvo perkelta 1 406 984 EUR, t. y. 17 proc. viso 2015 m. biudžeto; pažymi, kad II antraštinėje dalyje (administracinės išlaidos) į kitą laikotarpį perkelta 212 456 EUR (49 proc.) įsipareigotų asignavimų, palyginti su 383 940 EUR (59 proc.) 2014 m.; pripažįsta, kad šie perkėlimai į kitą laikotarpį yra susiję su Koledžo perkėlimu iš Jungtinės Karalystės į Vengriją 2014 m. rugsėjo mėn. ir dėl to atsiradusia būtinybe sudaryti naujas paslaugų ir tiekimo sutartis; pripažįsta, kad dauguma šių paslaugų, dėl kurių buvo sudarytos metinės sutartys organizuojant viešuosius pirkimus, nebuvo suteiktos iki 2015 m. pabaigos; ***ragina Koledžą toliau mažinti į kitus metus perkeliamų asignavimų apimtį ir stengtis, kad ji būtų kuo mažesnė;***

Or. en

Pakeitimas 7

Petri Sarvamaa

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5. pažymi, kad perkėlimai ***į kitus metus dažnai*** iš dalies ***ar*** visiškai ***pateisinami agentūros*** veiklos programų ***daugiamečiu*** pobūdžiu ir ***kad tokie perkėlimai*** nebūtinai ***reiškia*** biudžeto planavimo ir įgyvendinimo trūkumus, taip pat ***kad*** jie ne ***visuomet yra nesuderinami su*** biudžeto metinio periodiškumo ***principu, ypač jei jie*** iš anksto ***suplanuojami*** ir apie juos pranešama

Pakeitimas

5. pažymi, kad perkėlimai ***dažnai gali būti*** iš dalies ***arba*** visiškai ***pagrįsti daugiamečiu Agentūros*** veiklos programų pobūdžiu ir nebūtinai ***rodo*** biudžeto planavimo ir įgyvendinimo trūkumus, taip pat jie ne ***visada prieštarauja*** biudžeto metinio periodiškumo ***principui, ypač jeigu jie planuojami*** iš anksto ir apie juos pranešama Audito Rūmams;

Pakeitimas 8
Barbara Kappel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6. atkreipia dėmesį, kad būstinės perkėlimo iš Bramshilo (Jungtinė Karalystė) į Budapeštą (Vengrija) sąnaudos sudarė apie 1 006 515 EUR, kurie turėjo būti panaudoti 2014–2015 m.; be to, pažymi, kad, vadovaujantis Komisijos ir Jungtinės Karalystės susitarimu, 50 proc. 570 283 EUR sumos finansavo Jungtinės Karalystės institucijos ir 50 proc. – Komisija; pareiškia, kad būstinės perkėlimui finansuoti skirtas Jungtinės Karalystės įnašas buvo įtrauktas į Koledžo biudžetą kaip asignuotosios pajamos, kurios buvo visiškai išnaudotos; palankiai vertina tai, kad likusios perkėlimui reikalingos lėšos, sudarančios 35 proc. galutinio perkėlimo biudžeto, buvo finansuojamos iš Koledžo biudžeto, panaudojant lėšas, sutaupytas dėl mažesnio korekcijos koeficiento, taikomo darbuotojų teisėms į išmokas Vengrijoje;

Pakeitimas

6. atkreipia dėmesį, kad būstinės perkėlimo iš Bramshilo (Jungtinė Karalystė) į Budapeštą (Vengrija) sąnaudos sudarė apie 1 006 515 EUR, kurie turėjo būti panaudoti 2014–2015 m.; be to, pažymi, kad, vadovaujantis Komisijos ir Jungtinės Karalystės susitarimu, 50 proc. 570 283 EUR sumos finansavo Jungtinės Karalystės institucijos ir 50 proc. – Komisija; pareiškia, kad būstinės perkėlimui finansuoti skirtas Jungtinės Karalystės įnašas buvo įtrauktas į Koledžo biudžetą kaip asignuotosios pajamos, kurios buvo visiškai išnaudotos; palankiai vertina tai, kad likusios perkėlimui reikalingos lėšos, sudarančios 35 proc. galutinio perkėlimo biudžeto, buvo finansuojamos iš Koledžo biudžeto, panaudojant lėšas, sutaupytas dėl mažesnio korekcijos koeficiento, taikomo darbuotojų teisėms į išmokas Vengrijoje; ***vis dėlto siūlo Koledžui toliau mažinti į kitus metus perkeltinų įsipareigotų asignavimų apimtį ir stengtis, kad ji būtų kuo mažesnė;***

Or. de

Pakeitimas 9
Barbara Kappel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

15. *susirūpinęs* pažymi, kad *turint omenyje tai, kad Koledžui numatyta daugiau atsakomybės sričių ir išplėsti jo įgaliojimai, dabartinių išteklių nepakanka; yra susirūpinęs dėl to, kad, atsižvelgiant į 2016 m. užbaigtą penkerių metų Koledžo vertinimą, akivaizdu, jog reikia smarkiai padidinti tiek žmogiškuosius, tiek finansinius Koledžo išteklius; ragina Komisiją į tai atsižvelgti teikiant Koledžui biudžeto pasiūlymus; ragina biudžeto valdymo instituciją skirti Koledžui papildomų žmogiškųjų ir finansinių išteklių, kad nesumažėtų jo galimybės vykdyti savo užduotis;*

15. pažymi, kad, atsižvelgiant į 2016 m. užbaigtą penkerių metų Koledžo vertinimą *ir į tai, kad Koledžui numatyta daugiau atsakomybės sričių ir išplėsti jo įgaliojimai, dabartinių išteklių gali nepakakti; ragina Komisiją persvarstyti šį klausimą ir ir veiksmingiau naudoti išteklius;*

Or. de

Pakeitimas 10 **Petri Sarvamaa**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos **15 dalis**

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

15. *susirūpinęs* pažymi, kad turint omenyje tai, kad Koledžui numatyta daugiau atsakomybės sričių ir išplėsti jo įgaliojimai, dabartinių išteklių nepakanka; *yra susirūpinęs dėl to*, kad, atsižvelgiant į 2016 m. užbaigtą penkerių metų Koledžo vertinimą, akivaizdu, jog reikia smarkiai padidinti tiek žmogiškuosius, tiek finansinius Koledžo išteklius; ragina Komisiją į tai atsižvelgti teikiant Koledžui biudžeto pasiūlymus; ragina biudžeto valdymo instituciją skirti Koledžui papildomų žmogiškųjų ir finansinių išteklių, kad nesumažėtų jo galimybės vykdyti savo užduotis;

Pakeitimas

15. pažymi, kad turint omenyje tai, kad Koledžui numatyta daugiau atsakomybės sričių ir išplėsti jo įgaliojimai, dabartinių išteklių nepakanka; *pažymi*, kad, atsižvelgiant į 2016 m. užbaigtą penkerių metų Koledžo vertinimą, akivaizdu, jog reikia smarkiai padidinti tiek žmogiškuosius, tiek finansinius Koledžo išteklius; ragina Komisiją į tai atsižvelgti teikiant Koledžui biudžeto pasiūlymus; ragina biudžeto valdymo instituciją *išnagrinėti galimybę* skirti Koledžui papildomų žmogiškųjų ir finansinių išteklių, kad nesumažėtų jo galimybės vykdyti savo užduotis;

Or. en